THAT the English text of Order in Council 821-2005 dated 31 August 2005 be amended

— by inserting "section 63," after "sections 58 and 60," in the fifth WHEREAS;

— by inserting "section 63," after "sections 58 and 60," in the operative part.

7268

# **M.O.**, 2005

## Order number 2005-017 of the Minister of Health and Social Services dated 22 November 2005

An Act respecting bargaining units in the social affairs sector

(R.S.Q., c. U-0.1)

Date of effect of sections 88 to 92 of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector (R.S.Q., c. U-0.1)

CONSIDERING that the Act respecting bargaining units in the social affairs sector and amending the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors (2003, c. 25) was assented to on 18 December 2003 and is now consolidated under the alphanumerical nomenclature U-0.1;

CONSIDERING that section 58 of the the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors (R.S.Q., c. R-8.2), provides for, in the social affairs sector, the negotiation of the matters listed in Schedule A.1 of the Act and defined as being the subject of clauses negotiated and agreed at the local or regional level;

CONSIDERING that, under section 71 of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector, the Minister determines by order the date on which sections 88 to 92 take effect for an institution in which there are fewer than four bargaining units;

CONSIDERING that, under section 93 of that Act, the matters listed in Schedule A.1 of the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors and defined as being the subject of clauses negotiated and agreed at the local or regional level may no longer be, from 18 December 2003, the subject of clauses negotiated and agreed at the national level;

CONSIDERING that, by Orders 2004-020 dated 21 December 2004 and 2005-007 dated 14 July 2005 made by the Minister of Health and Social Services,

sections 88 to 92 of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector took effect for the institutions indicated therein;

CONSIDERING that it is expedient to determine the date of effect of sections 88 to 92 of that Act for certain other institutions;

THEREFORE, the Minister of Health and Social Services determines 5 December 2005 to be the date on which sections 88 to 92 of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector take effect for the following institutions:

#### Region 01 - Bas-Saint-Laurent

Foyer St-Cyprien (1993) Inc.

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent

#### **Region 03 – Capitale-Nationale**

Saint Brigid's Home Inc.

#### **Region 05 – Estrie**

Villa Marie-Claire Inc.

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de l'Estrie

#### Region 08 – Abitibi-Témiscamingue

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue

### Region 11 – Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

#### Region 12 – Chaudière-Appalaches

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches

Québec, 22 November 2005

PHILIPPE COUILLARD, Minister of Health and Social Services

7259